

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du **conseil municipal de Mont-Royal**

lundi 12 décembre 2016 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the **Mount Royal Town Council**

Monday, December 12, 2016 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 21 novembre 2016	4.	Adoption of Minutes of November 21, 2016 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Déclarations des dons	.1	Declarations of donations
Liste des commandes - 10 000 \$.2	List of orders - \$10,000
Liste des commandes - 25 000 \$.3	List of orders - \$25,000
Liste des achats	.4	List of purchases
Liste des chèques	.5	List of cheques

AFFAIRES GÉNÉRALES

Résolution d'appui à l'arrondissement Saint-Laurent - Adoption d'une politique nationale de l'architecture

6.

Resolution in support of the Borough of Saint-Laurent - Adoption of a national architectural policy

Entérinement de la Déclaration des Bibliothèques du Québec

7.

Endorsement of the Déclaration des Bibliothèques du Québec

Indexation des rentes des employés retraités de la Ville de Mont-Royal

8.

Indexation of Pensions of Town of Mount Royal Retired Employees

ADMINISTRATION ET FINANCES

Abroger le 4e paragraphe de la résolution no 16-06-04 et affecter le surplus accumulé

9.

Revoking paragraph 4 of resolution #16-06-04 and re-allocating the surplus

Ratification des débours

10.

Confirmation of Disbursements

AFFAIRES CONTRACTUELLES

Octroi - Collecte et transport de déchets

11.

Tender - Collection and Transport of Refuse

Fourniture et livraison de fleurs annuelles

12.

Supply and delivery of flowers (annuals)

Fourniture et livraison de produits de bureau

13.

Supply and delivery of office products

Rénovations au 40, avenue Roosevelt

14.

Renovation of 40 Roosevelt Avenue

Câblage et connexion – 40, avenue Roosevelt

15.

Cabling and connectivity - 40 Roosevelt Avenue

- | | | |
|--|------------|--|
| Dépenses supplémentaires - Remplacement du panneau de contrôle électrique à l'aréna | 16. | Additional expenditure - Replacement of the electrical control panel at the arena |
| Interventions d'urgence sur le réseau d'égout et d'aqueduc | 17. | Emergency response on the sewer and water networks |
| Services d'entretien pour les postes de chloration | 18. | Maintenance services of the chlorination stations |
| Renouvellement des contrats de garantie prolongée pour les logiciels de PG Solutions Inc. | 19. | Renewal of the extended warranty contracts for PG Solutions Inc. software |
| Rejeter la soumission pour la fourniture et l'installation d'un nouveau système de caméra de surveillance IP | 20. | Reject the tender for the Supply and the Installation of a new IP surveillance camera system |

URBANISME

URBAN PLANNING

- | | | |
|---|------------|---|
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme | 21. | Planning Advisory Committee recommendations |
|---|------------|---|

RÈGLEMENTATION

BY-LAWS

- | | | |
|--|------------|---|
| Adoption du Règlement no 1419-3 modifiant le règlement no 1419 sur l'aqueduc en ce qui a trait à diverses modifications et mises à jour | 22. | Adoption of By-law No. 1419-3 to amend the Water supply By-law No. 1419 regarding different modifications and updates |
| Adoption du Règlement no 1404-17 sur la taxation pour l'exercice financier 2017 | 23. | Adoption of By-law No. 1404-17 concerning taxation for the Fiscal Year |
| Adoption du Règlement no 1415-2 modifiant le règlement no 1415 sur le contrôle et le suivi budgétaires en ce qui a trait aux dépenses relatives aux projets d'investissement en immobilisation | 24. | Adoption of By-law No. 1415-2 amending By-law no. 1415 concerning Budgetary Control and Monitoring with regard to Capital Expenditures Projects |

- | | | |
|---|------------|--|
| Avis de motion du Règlement no.1424-1 modifiant le Règlement no. 1424 concernant les appareils de chauffage et de cuisson d'aliments à combustible solide en ce qui a trait aux appareils autorisés | 25. | Notice of motion By-law 1424-1 amending By-law No. 1424 concerning heating and cooking appliances using solid fuel with regard to authorized appliances |
| Avis de motion du Projet de règlement no 1384-30 modifiant le règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement afin de scinder l'annexe X relative à la vitesse et aux autorisations temporaires de stationnement | 26. | Notice of motion of Draft By-law No.1384-30 to amend Traffic an Parking By-law no. 1384 in order to split Schedule X pertaining to speed and to temporary extended parking permits |

AGGLOMÉRATION

AGGLOMERATION

- | | | |
|---|------------|--|
| Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération | 27. | Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council |
| Orientations du conseil au conseil d'agglomération | 28. | Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting |
| Affaires diverses | 29. | varia |
| Période de questions du public | 30. | Public Question Period |
| Levée de la séance | 31. | Closing of Meeting |

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**